



Генеральная Ассамблея

**Distr.
GENERAL**

**A/46/501/Rev.1
16 October 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: CHINESE**

**Сорок шестая сессия
Пункты 4, 15а, 19, 20, 36, 37,
43, 44, 46, 51, 59, 601, 69,
70, 77, 78, 79, 80, 82, 88,
92, 93, 94, 95, 96, 97 и
103 повестки дня**

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

**ВЫБОРЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ В ГЛАВНЫХ ОРГАНАХ; ВЫБОРЫ
ПЯТИ НЕПОСТОЯННЫХ ЧЛЕНОВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ**

ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ В ОРГАНИЗАЦИЮ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

МОРСКОЕ ПРАВО

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

**ОТКРЫТИЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ
ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ**

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ПОСЛЕДСТВИЯ ИРАКСКОЙ ОККУПАЦИИ КУВЕЙТА И АГРЕССИИ
ПРОТИВ НЕГО**

ПРЕКРАЩЕНИЕ ВСЕХ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ЯДЕРНЫХ ВЗРЫВОВ

ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ (БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ

**ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ; ЗАПРЕЩЕНИЕ СБРОСА
РАДИОАКТИВНЫХ ОТХОДОВ**

ЗАЩИТА И БЕЗОПАСНОСТЬ МАЛЫХ ГОСУДАРСТВ
ДЕЙСТВИЕ АТОМНОЙ РАДИАЦИИ
РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ
СРЕДЕ И РАЗВИТИЮ
ОХРАНА ГЛОБАЛЬНОГО КЛИМАТА В ИНТЕРЕСАХ НЫНЕШНЕГО
И ВУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА
МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ ЛИКВИДАЦИИ НИЩЕТЫ
В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ
ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ
РАЗВИТИЕ ЛЮДСКИХ РЕСУРСОВ
ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ
СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ
УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН
НАРКОТИКИ
ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ
И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ
ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ЖИТЕЛЯМ
НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ПОДГОТОВКИ

Письмо Постоянного представителя Китая при Организации
Объединенных Наций от 27 сентября 1991 года на имя
Генерального секретаря

По поручению моего Правительства имею честь обратить Ваше внимание на письмо (с приложением), адресованное Вам Постоянным представителем Вануату от имени Австралии, Вануату, Новой Зеландии, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа, Соломоновых Островов и Фиджи и содержавшее просьбу о распространении в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи комиссии Южнотихоокеанского форума (A/46/344); коммюнике было выпущено 24 сентября 1991 года. В пункте 43 приложения появилось название "Тайвань/Китайская Республика". Это противоречит духу и букве резолюции 2758 (XXVI) Генеральной

Ассамблеи от 25 октября 1971 года. Поэтому появление подобного названия в документах Организации Объединенных Наций является совершенно неприемлемым. Не можем не выразить нашего сожаления. Настоящим хочу вновь заявить о том, что в мире есть только один Китай - Китайская Народная Республика. Тайвань является неотъемлемой частью территории Китайской Народной Республики. Китайское правительство выступает против того, чтобы страны, имеющие дипломатические отношения с Китаем, поддерживали какие бы то ни было официальные отношения с властями в Тайване.

Позвольте мне просить Ваше Превосходительство распространить настоящее письмо в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 4, 15а, 19, 20, 36, 37, 43, 44, 46, 51, 59, 601, 69, 70, 77, 78, 79, 80, 82, 88, 92, 93, 94, 95, 96, 97 и 103 повестки дня.

ЛИ ДАОИЙ
Посол и
Постоянный представитель
Китайской Народной Республики
при Организации Объединенных Наций
